

Prefacio	11
Introducción	15
I. De la Independencia al Fin de Siglo	
<i>Ottmar Ette (Potsdam)</i> Alejandro de Humboldt y el proyecto de la modernidad	31
<i>Dieter Janik (Maguncia)</i> El <i>Diálogo de los porteros</i> y otros diálogos políticos de la Revolución de la Independencia de Chile	41
<i>Horst Pietschmann (Hamburgo)</i> Las élites políticas de México en la época de la emancipación (1770–1830)	55
<i>Karl-Wilhelm Kreis (Gotinga)</i> El concepto de la «poesía moderna» en la teoría y en la práctica de la producción literaria de Esteban Echeverría: La pareja amante en <i>La cautiva</i>	76
<i>Manfred Engelbert (Gotinga)</i> La modernidad bífida o los avatares del capitalismo: Martín y Efraín	90
<i>Beatriz González Stephan (Caracas)</i> Coleccionar y exhibir: la construcción de patrimonios Culturales	102
<i>Sabine Schlickers (Hamburgo)</i> Rastacueros, degenerados y suicidas – o la difícil modernidad en la novela hispanoamericana del <i>fin de siècle</i>	119

<i>J. Eduardo Jaramillo-Zuluaga (Denison, Ohio)</i> Memex y el escritorio de José Fernández (José Asunción Silva y el arte de la lectura en nuestros días)	132
<i>Diony Durán (La Habana)</i> TAGEBÜCHER. El Diario de José María Vargas Vila	140
<i>Hans Paschen (Stuttgart)</i> Canaã de Graça Aranha – um romance do ›fim de século?‹	155
<i>Frauke Gewecke (Heidelberg)</i> La heterogeneidad como rasgo fundamental de la Modernidad y del Modernismo hispanoamericanos: <i>Las noches de Babel</i> de Ricardo Miró	168
II. El siglo XX	
<i>Dieter Oelker (Concepción)</i> Francisco Contreras: renovación literaria e identidad cultural	185
<i>Inke Gunia (Hamburgo)</i> La lucha por la modernidad en la Argentina: <i>El cencerro de cristal</i> de Ricardo Güiraldes	196
<i>Michael Rössner (Múnich)</i> <i>Discepolón, Discepolín</i> . Invariantes temáticas y estructurales en el tango y en el teatro del »grotesco criollo« en el laberinto de los géneros »popular« y »serio«	213
<i>Karin Hopfe (Potsdam)</i> »Por suerte inventaron la escritura«. Apuntes acerca de <i>Ifigenia. Diario de una señorita que escribió porque se fastidiaba</i> de Teresa de la Parra	228

- Klaus Müller-Bergh, Gilberto Mendonça Teles (Illinois, Rio de Janeiro)*
Los puntos cardinales de las vanguardias latinoamericanas 241
- Gustav Siebenmann (St. Gallen)*
Las vanguardias poéticas en Latinoamérica.
Desfases y diferencias 252
- Sabine Harmuth (Berlin)*
Poesía del metro corriente: 5 metros de poemas
de Carlos Oquendo de Amat 271
- Federico Schopf (Santiago de Chile)*
Una lectura finisecular de Neruda 285
- Noé Jitrik (Buenos Aires)*
Extrema Vanguardia. Pablo Palacio todavía inquietante 299
- Katharina Niemeyer (Hamburgo)*
Acerca de la modernidad en la novela vanguardista
hispanoamericana 306
- Vittoria Borsò (Düsseldorf)*
De la soledad a la pluralidad de las voces – »Modernidad«
en *Muerte sin fin* de José Gorostiza 319
- Sergio Vergara Alarcón (La Serena)*
»Tomás o el ayudante del otoño«. Un cuento olvidado
de Nicanor Parra 335
- Christoph Strosetzki (Münster)*
De la crítica del lenguaje y de la metafísica según
el Círculo de Viena a los planteamientos de Jorge Luis Borges
y Ernesto Sábato 342
- Dieter Reichardt (Hamburgo)*
»El Zahir« de Borges a la luz de »El Aleph« 358

<i>Helmut C. Jacobs (Duisburg)</i> La función de la Novena Sinfonía de Beethoven en <i>Los pasos perdidos</i> de Alejo Carpentier	372
<i>Tilmann Altenberg (Hamburgo)</i> Disposición y significado de las trayectorias de Sofía y Esteban en <i>El siglo de las luces</i> de Alejo Carpentier	389
<i>Hans-Otto Dill (Berlín)</i> El cosmopolitismo literario de Sergio Pitol	405
<i>Gerhard Penzkofer (Bamberg)</i> Puente sobre el mundo: innovación narrativa en <i>Los ríos profundos</i> de José María Arguedas	416
<i>Rita Gnutzmann (Vitoria/Gasteiz)</i> Carlos Manuel Varela: ¿un teatro para el nuevo siglo?	427
<i>Martin Franzbach (Bremen)</i> La visión de Alemania en los autores cubanos contemporáneos	440
III. La posmodernidad	
<i>Emil Volek (Tempe, AZ)</i> ¿En qué sentido tiene sentido hablar de la posmodernidad en la literatura latinoamericana?	455
<i>José María Navarro (Bremen)</i> Virtualidad posmoderna en la actual poesía venezolana: <i>La hora de Job</i> de Gonzalo Fraguí	467
<i>Alberto Vital Díaz (México, D.F.)</i> Nacionalismo y universalismo, modernidad y posmodernidad en México. Juego de espejos	480

<i>Erna Pfeiffer (Graz)</i> ¿Un encuentro imposible? Moctezuma en la modernidad mexicana	497
<i>Alfonso de Toro (Leipzig)</i> El teatro menor posmoderno de Eduardo Pavlovsky o el »Borges«/ »Bacon« del teatro: de la periferia al centro	506
<i>Hugo J. Verani (Davis, California)</i> Mario Levrero o el vacío de la posmodernidad	520
IV. A modo de conclusión	
<i>Alexis Márquez Rodríguez (Caracas)</i> Hispanoamérica en el nuevo orden mundial (Notas sobre la <i>desoccidentalización</i> de Hispanoamérica)	535
Lista de publicaciones de Klaus Meyer-Minnemann	551
Tabula gratulatoria	567